人 ko o small big

The foot moves inward. The foot moves outward.

uchi soto inner outer

Attack between the legs. Attack outside the legs.

Reap the leg that has or 払 barai, sweep: Hook the leg with weight most of the weight on it.

Sweep the leg that has on it.

less weight on it.

大外刈 小外掛 大内刈

osoto-gari kosoto-gake ouchi-gari

大 o, big小 ko, small大 o, big外 soto, outer外 soto, outer内 uchi, inner刈 gari, reap掛 gake, hook刈 gari, reap

横	上	後	統
yoko	kami	ushiro	tate
side	above	behind	vertical
$Side \longleftrightarrow$	Above ↑	Behind ↑	Vertical 1

前

ma front

Front ↓

Ę ß

ura sumi back corner

One's own back. Corner.

四方

shiho four directions

Four directions 🔾

古

gatame garami hold entanglement

Stretched hold. Twisting or entanglement using torque.

# 横四方固

yoko-shiho-gatame

横 yoko, side 四方 shiho, four directions 固 gatame, hold

### 上四方固

kami-shiho-gatame

上 kami, above 四方 shiho, four directions 固 gatame, hold

ura-gatame

裏 ura, back 固 gatame, hold

# 縦四方固

tate-shiho-gatame

縦 tate, vertical 四方 shiho, four directions 固 gatame, hold 腕

ude

arm

Arm.

腕固

腕緘

ude-gatame

ude-garami

腕 ude, arm

腕 ude, arm

固 gatame, hold

緘 garami, entanglement

袈裟

崩

kesa

kuzure

scarf

variation

Scarf.

Variation, or modified.

### 袈裟固

後袈裟固

崩上四方固

kesa-gatame

袈裟 kesa, scarf

固 gatame, hold

ushiro-kesa-gatame

don'i o keod ge

後 ushiro, behind 袈裟 kesa, scarf

固 gatame, hold

kuzure-kami-shiho-gatame

崩 kuzure, variation

上 kami, above

四方 shiho, four directions

固 gatame, hold

# 崩袈裟固

kuzure-kesa-gatame

崩 kuzure, variation 袈裟 kesa, scarf 固 gatame, hold 足

ashi

foot

or 脚 ashi, leg: Foot, but sometimes lower leg.

de

okuri

advancing

sliding

a movement.

The foot that is initiating The foot that is sliding to catch up.

出足払

送足払

deashi-harai

okuriashi-harai

出 de, advancing

送 okuri, sliding

足 ashi, foot

足 ashi, foot

払 harai, sweep

払 harai, sweep

腰

goshi hip

or 腰 koshi, hip: Hip.

大腰

払腰

o-goshi

harai-goshi

大 o, big

払 harai, sweep

腰 goshi, hip 腰 goshi, hip

車

guruma wheel

Wheel.

腰車

足車

大車

koshi-guruma

ashi-guruma

o-guruma

腰 koshi, hip

足 ashi, foot

大 o, big

車 guruma, wheel

車 guruma, wheel

車 guruma, wheel

背負

投げ

seoi

carry-on-the-back

nage throwing

To carry over the shoulder.

Throw.

背負投

裏投

seoi-nage

ura-nage

背負 seoi, carry-on-the-back 投げ nage, throwing 裏 ura, back 投げ nage, throwing

体

谷

落

tai

tani

otoshi

body

valley

drop

Body.

Valley.

Drop.

体落

背負落

横落

谷落

tai-otoshi

seoi-otoshi

yoko-otoshi

tani-otoshi

体 tai, body 落 otoshi, drop 背負 seoi, carry-on-the-back 落 otoshi, drop 横 yoko, side 落 otoshi, drop 谷 tani, valley 落 otoshi, drop

# 返

#### gaeshi reversal

or 返 kaeshi, reversal: Reversal, turn-over.

隅返

大外返

小内返

sumi-gaeshi

osoto-gaeshi

kouchi-gaeshi

隅 sumi, corner 返 gaeshi, reversal 大 o, big 外 soto, outer 返 gaeshi, reversal 小 ko, small 内 uchi, inner 返 gaeshi, reversal

juji

jime

cross

choke

Cross.

Choke.

gyaku

nami

kata

reverse

normal

Normal.

single

Reversed.

Single.

十字固

並十字絞 片十字絞

逆十字絞

juji-gatame

nami-juji-jime

kata-juji-jime

gyaku-juji-jime

十字 juji, cross 固 gatame, hold 並 nami, normal 十字 juji, cross 絞 jime, choke

片 kata, single 十字 juji, cross 絞 jime, choke 逆 gyaku, reverse 十字 juji, cross 絞 jime, choke

手

te

hand

Hand.

釣

tsuri

lifting
To lift or to fish.

3

hiki

pull

To pull.

抑

osae

suppress

To suppress.

认

l.om:

komi inward

Inward.

双

moro

two

Two, when paired with "te" (hand).

釣込

tsurikomi

lifting & pulling
Lifting and pulling.

抑込

osaekomi pinning

Pinning down.

引込

hikikomi

pulling inward

Pulling inward.

引手

hikite

pulling hand

The pulling hand, usually grabbing the sleeve.

約手

tsurite

lifting hand

The lifting hand, usually grabbing the lapel.

双手

morote two hands

Two hands.

### 釣腰

tsuri-goshi

釣 tsuri, lifting 腰 goshi, hip

# 釣込腰

tsurikomi-goshi

釣 tsuri, lifting 込 komi, inward 腰 goshi, hip

# 支釣込足

sasae-tsurikomi-ashi

支 sasae, support 釣 tsuri, lifting 込 komi, inward 足 ashi, foot

# 引込返

hikikomi-gaeshi

引 hiki, pull 込 komi, inward 返 gaeshi, reversal

### 双手刈

morote-gari

双手 morote, two hands 刈 gari, reap

maki

wrap

Roll.

4	14	\ 7
$\langle V \rangle$		- Λ ·
/		

#### 大外巻込 小内巻込

#### 払巻込

soto-makikomi

osoto-makikomi

kouchi-makikomi

harai-makikomi

外 soto, outer 巻 maki, wrap 込 komi, inward

大 o, big 外 soto, outer 巻 maki, wrap 込 komi, inward 小 ko, small 内 uchi, inner 巻 maki, wrap 込 komi, inward

払 harai, sweep 巻 maki, wrap 込 komi, inward

## 内巻込

uchi-makikomi

内 uchi, inner 巻 maki, wrap 込 komi, inward

#### **Notes**

The consonant used in a word may change depending on its position. For example k and g in  $\mathbb{R}$  goshi, hip and 腰 koshi, hip, as in **腰車 (koshi-guruma)** [腰 koshi, hip, 車 guruma, wheel] or **払腰 (haraigoshi)** [払 harai, sweep, 腰 goshi, hip], or b and h in 払 barai, sweep or 払 harai, sweep, as in **払巻込** (harai-makikomi) [払 harai, sweep, 巻 maki, wrap, 込 komi, inward].

肩 kata, shoulder and 片 kata, single read the same way but mean different things. The mostcommonly-used meaning is 肩 kata, shoulder. Examples: 肩車 (kata-guruma) [肩 kata, shoulder, 車 guruma, wheel] and **片十字絞 (kata-juji-jime)** [片 kata, single, 十字 juji, cross, 絞 jime, choke].

The purpose of this content is not to provide precise translations or interpretations of the Japanese language but to aid in the understanding of the meaning of judo techniques.

Created by Fausto Núñez Alberro, 2024. License: MIT. See the code on GitHub.